

Montageanleitung
Instructions de montage
Istruzioni per l'assemblaggio

DE
FR
IT

Gerätehaus
Cabanon de jardin
Capanno degli attrezzi



Art. Nr. 26027.01
108983

Inhaltsverzeichnis

Sommaire

Indice

Willkommen Bienvenue Benvenuti	3	Montageteile Pièces de montage Parti di montaggio	6
Sicherheitshinweise Consignes de sécurité Istruzioni di sicurezza	4	Montage Assemblage Montaggio	7
Technische Angaben Caractéristiques techniques Dati tecnici	5	Garantie/Vertrieb Garantie/Distribution Garanzia/Distribuzione	20

CE In Übereinstimmung mit den Europäischen Richtlinien für Sicherheit.
En conformité avec les directives européennes en matière de sécurité.
Conforme alle direttive europee sulla sicurezza.

Entsorgung/Umweltschutz

Elimination/Protection de l'environnement

Smaltimento/Tutela dell'ambiente

Dieses Gerät nie im Hausmüll entsorgen. Nur offizielle Sammelstellen in der Gemeinde erfragen und nutzen. Bei unkontrolliert entsorgten Geräten können Schadstoffe austreten und die Nahrungsmittelkette, Flora und Fauna vergiften. Ihre Verkaufsstelle ist zur Rücknahme alter Geräte verpflichtet.

Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven Beitrag beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses Gerät in Ihrer LANDI zurückzugeben. Die LANDI garantiert die fachgerechte Entsorgung gemäss den Richtlinien des BAFU.

Ne jamais mettre cet appareil au rebut avec des déchets ménagers. Utiliser uniquement des points de collecte officiels de la commune. Dans les appareils éliminés de manière non conforme, des polluants peuvent s'échapper et contaminer la chaîne alimentaire, la flore et la faune. Votre point de vente est obligé de reprendre les appareils usagés.

Pour contribuer activement à la protection de l'environnement, nous vous prions de déposer cet appareil auprès de votre LANDI qui assure l'élimination appropriée et conforme aux directives du DFE.

Non smaltire mai quest'apparecchio nei rifiuti domestici. Utilizzare solamente i punti di raccolta ufficiali del comune. Nel caso di apparecchi smaltiti in modo non conforme, potrebbero insorgere sostanze inquinanti che contaminano la catena alimentare, la flora e la fauna. Il vostro punto di vendita è obbligato a riprendere gli apparecchi usati.

Vi preghiamo di voler dare un contributo attivo alla tutela dell'ambiente riconsegnando questo utensile al vostro rivenditore LANDI. La società LANDI garantisce uno smaltimento corretto dell'utensile in conformità alle Direttive BAFU.

Willkommen Bienvenue Benvenuti



Sie sind anspruchsvoll und kaufen Qualität – Qualität von LANDI. Dieses Produkt ist bei richtiger Anwendung absolut sicher und haltbar. Ein zuverlässiger Gebrauch ist aber nur möglich, wenn Sie diese Bedienungsanleitung und die darin enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und danach handeln. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung und die Originalverpackung zum späteren Nachschlagen oder zur Weitergabe dieses Produktes auf. Wir wollen, dass Sie sich auch in Zukunft für Geräte und Produkte von LANDI entscheiden werden.

Vous êtes exigeant et achetez des produits de qualité – la qualité signée LANDI. Ce produit est absolument sûr et durable s'il est utilisé correctement. Une utilisation fiable n'est toutefois possible que si vous lisez attentivement cette notice d'utilisation et ses consignes de sécurité et si vous agissez en les respectant. Conservez cette notice d'utilisation pour la consulter ultérieurement, ainsi que l'emballage d'origine en cas de transmission de ce produit. Nous voulons que votre choix continue de se porter à l'avenir sur les appareils et produits LANDI.

Siete molto esigenti ed acquistate solo prodotti di qualità: la qualità offerta dalla LANDI. Questo prodotto è assolutamente sicuro e durevole se usato correttamente. Un utilizzo affidabile è comunque possibile solo se si leggono ed osservano con la dovuta attenzione le presenti istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza in esse contenute. Conservare le istruzioni per l'uso e la confezione originale per una successiva consultazione o per l'eventuale cessione di questo prodotto. Ci auguriamo che anche in futuro darete la vostra preferenza agli apparecchi e ai prodotti della LANDI.

Sicherheitshinweise

Consignes de sécurité

Istruzioni di sicurezza

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Verpackungsmaterial (z.B. Folienbeutel) gehört nicht in Kinderhände.

Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Ne pas laisser le matériel d'emballage (tel que les sachets en plastiques) entre les mains des enfants.

I bambini non possono giocare con l'apparecchio. Materiale d'imballaggio (per esempio buste di plastica) devono stare lontano dai bambini.

Montage ausschliesslich durch Person mit entsprechendem Fachwissen.

Montage exclusivement par des personnes possédant les qualifications appropriées.

Montaggio da far effettuare da persone con competenza professionale.

Unbefugte Personen und Tiere von Arbeitsbereich fern halten.

Tenez les personnes non autorisées et les animaux éloignées du plateau.

Tenere lontane dalla zona di lavoro le persone non autorizzate e gli animali.

Gerät nie auf heisse Flächen legen oder in die Nähe von offenem Feuer bringen.

Ne jamais placer l'appareil sur une surface chaude ou le rapprocher d'une flamme ouverte.

Non appoggiare l'apparecchio su superfici calde o vicino a fiamme libere.

Nur originale, von Distributor genehmigtes Zubehör verwenden.

N'utiliser que les accessoires d'origine homologués par le distributeur.

Utilizzare solo accessori originali, approvati dallo distributore.

Wird das Gerät zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für auftretende Schäden übernommen werden. In diesem Fall entfällt der Garantieanspruch.

Au cas où l'appareil est désaffecté, manié ou réparé d'une manière incorrecte, nous déclinons la responsabilité de dommages éventuels. Dans ce cas, le droit de garantie s'annule.

Nel caso in cui l'apparecchio venga usato a scopi originalmente non previsti, usato o riparato in modo improprio, non è possibile assumere alcuna responsabilità per eventuali danni. In questo caso decade la rivendicazione di garanzia.

Nur für Aussenanwendung geeignet.

Uniquement approprié pour une utilisation à l'extérieur.

Indicato solo per applicazione esterna.

Reinigung ausschliesslich mit milden, nicht scheuernden handelsüblichen Reinigungsmitteln.

Nettoyer en utilisant exclusivement des détergents doux et non abrasifs vendus dans le commerce.

Pulire esclusivamente con detergenti delicati, non abrasivi disponibili in commercio.

Technische Angaben
Caractéristiques techniques
Dati tecnici

















Abmessung
Dimensions
Dimensione


















174 x236x 190 cm


















Gewicht
Poids
Peso



53.3 Kg

Montageteile Pièces de montage Parti di montaggio

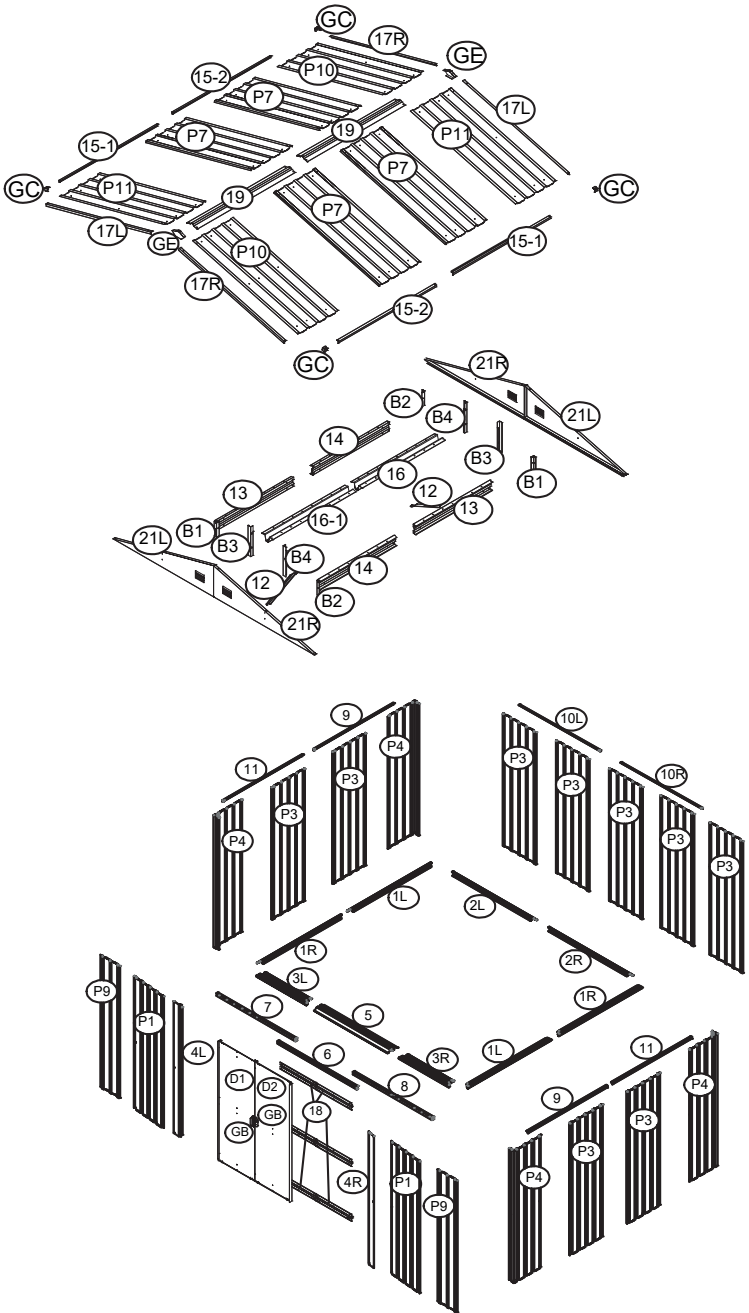
Teile Pièces Parti		Anzahl Quantité Quantità
1L	 848mm	2
1L	 848mm	2
2R	 1169mm	1
2R	 1169mm	1
3L	 809mm	1
3R	 809mm	1
4L	 1560mm	1
4R	 1560mm	1
5	 818mm	1
6	 876mm	1
7	 1105mm	1
8	 1105mm	1
9	 794mm	2
10L	 1118mm	1
10R	 1118mm	1
11	 794mm	2

Teile Pièces Parti		Anzahl Quantité Quantità
12	 356mm	2
13	 852mm	2
14	 852mm	2
15-1	 876mm	2
15-2	 876mm	2
16	 922mm	1
16-1	 922mm	1
17L	 1207mm	2
17R	 1207mm	2
18	 432mm	6
19	 876mm	2
21L	 2	2
21R	 2	2
B1	 139mm	2
B2	 139mm	2
B3	 286mm	2
B4	 286mm	2

Teile Pièces Parti		Anzahl Quantité Quantità
P1	 1560mm	2
P3	 1560mm	9
P9	 1560mm	2
P4	 1560mm	4
P10	 1207mm	2
P11	 1207mm	2
P7	 1207mm	4
G2	 4	4
GD	 4	4
GB	 2	2
GC	 4	4
GE	 2	2
F1	 290	290
F2	 84	84
F3	 8	8
S2	 170	170
S3	 288	288

Teile Pièces Parti		Anzahl Quantité Quantità
D1	 1550X432mm	1
D2	 1550X432mm	1

Montageteile
Pièces de montage
Parti di montaggio



Montage Assemblage Montaggio

Videoanleitung
Instructions vidéo
Istruzioni video



Als erstes Sicherheitshinweise und Aufbau aufmerksam durchlesen. Gerät auf Vollständigkeit und guten Zustand prüfen.
Commencer par lire attentivement les consignes de sécurité et le montage. Vérifier que l'appareil est complet et en bon état.
Iniziare leggendo attentamente le istruzioni di sicurezza e di montaggio. Verificare che l'apparecchio sia completo e in buone condizioni.



Montage nur bei geeignetem Wetter.
Installation seulement dans des conditions de météo favorables.
● Installazione solo in condizioni climatiche adeguate.



Aufwand: ca. 1 Arbeitstag
Effort : env. 1 jour de travail
● Impegno: circa 1 giorno lavorativo



Zu zweit zusammenbauen
Assembler à deux
Montaggio per due persone



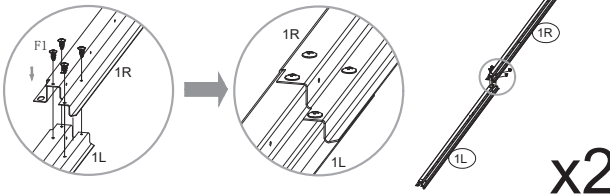
Handschuhe tragen
Port de gants
Indossare i guanti

Achten Sie darauf, dass das Fundament absolut eben, stabil und tragfähig ist. Ein Betonfundament oder Gartenplatten eignen sich besonders gut. Das Fundament sollte leicht über das Bodenniveau hinausragen, um einen optimalen Wasserablauf zu gewährleisten. Verankern Sie das Gartenhaus sicher am Fundament, zum Beispiel mit Winkeln oder speziellen Bodenankern. Vermeiden Sie die Aufstellung an Orten mit starker Windbelastung. Sollte dies nicht möglich sein, empfehlen wir eine zusätzliche Sicherung, etwa durch Befestigung des mittleren Dachbalkens mit Seilen oder Spannvorrichtungen. Halten Sie einen Mindestabstand von 50 cm zu Mauern, Hecken oder anderen Bepflanzungen ein, um eine gute Luftzirkulation sicherzustellen und Feuchtigkeitsansammlungen zu verhindern.

Veillez à ce que la fondation soit parfaitement plane, stable et solide. Une fondation en béton ou des dalles de jardin conviennent particulièrement bien. La fondation doit dépasser légèrement le niveau du sol afin de garantir un écoulement optimal de l'eau. Ancrez solidement l'abri de jardin à la fondation, par exemple à l'aide d'équerres ou d'ancrages spéciaux. Évitez de l'installer à des endroits où le vent est fort. Si cela n'est pas possible, nous vous recommandons de prévoir une sécurité supplémentaire, par exemple en fixant la poutre de toit centrale avec des câbles ou des tendeurs. Respectez une distance minimale de 50 cm par rapport aux murs, haies ou autres plantations afin d'assurer une bonne circulation de l'air et d'éviter l'accumulation d'humidité.

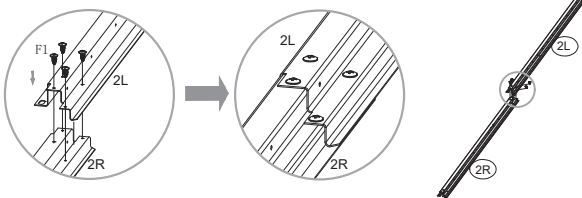
Assicuratevi che le fondamenta siano perfettamente piane, stabili e solide. Particolarmente adatte sono le fondamenta in calcestruzzo o le lastre da giardino. Le fondamenta devono essere leggermente più alte del livello del terreno per garantire un drenaggio ottimale dell'acqua. Ancorare saldamente la casetta da giardino alle fondamenta, ad esempio utilizzando staffe angolari o ancoraggi speciali. Evitate di installarla in luoghi dove il vento è forte. Se ciò non è possibile, si consiglia di garantire una maggiore sicurezza, ad esempio fissando la trave centrale del tetto con cavi o tenditori. Mantenere una distanza minima di 50 cm da muri, siepi o altre piante per garantire una buona circolazione dell'aria ed evitare la formazione di umidità.

1



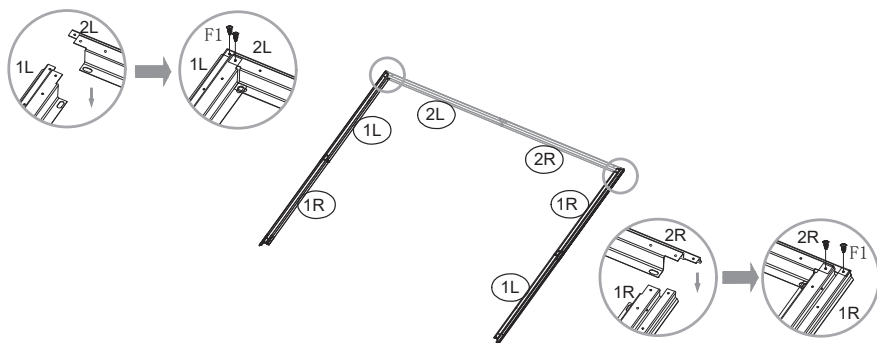
2x 1L 2x 1R
8x F1

2



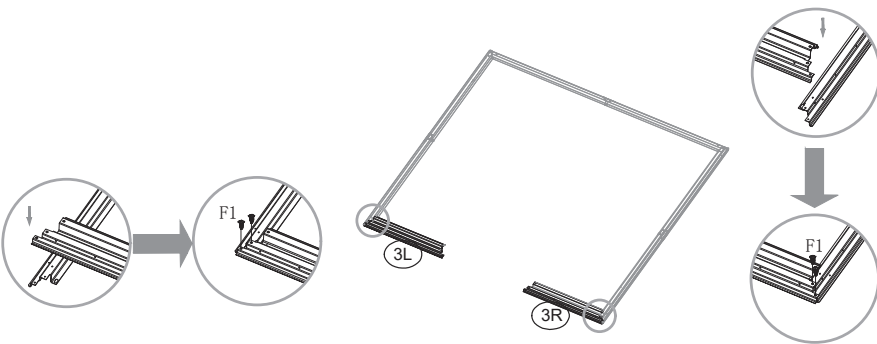
1x 2L 1x 2R
4x F1

3



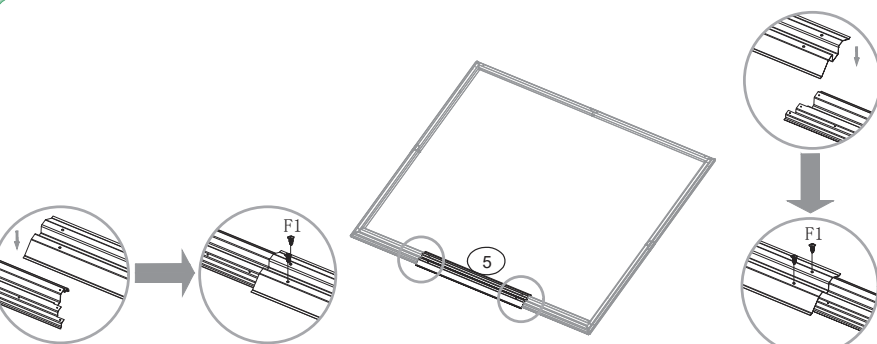
4x **F1**

4



1x **3L** 1x **3R** 4x **F1**

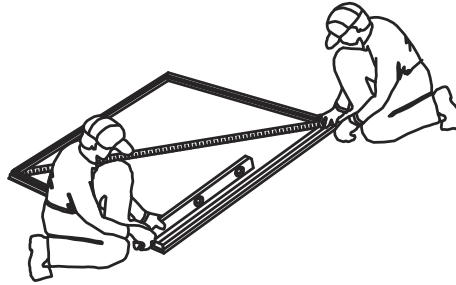
5



1x **5** 4x **F1**

6

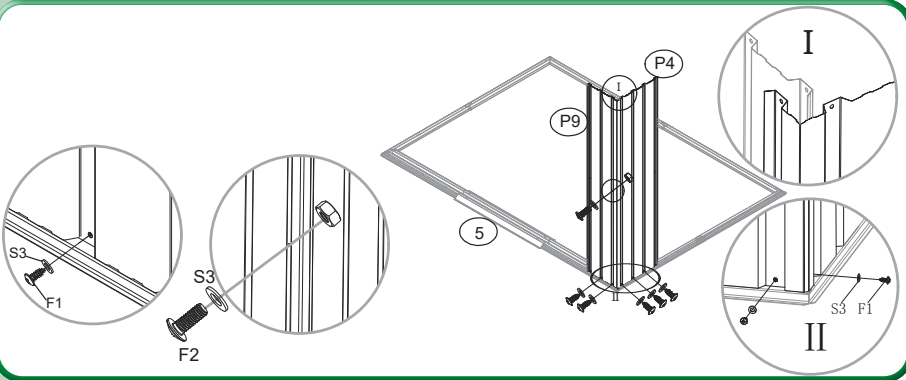
Tipp: Diagonalen gleich lang = Rahmen rechteckig
Conseil : diagonales de même longueur = cadre à angle droit
Suggerimento: diagonali della stessa lunghezza = cornice ad angolo retto



Den Bodenrahmen prüfen
Vérifier le cadre du sol
Controllare il telaio del pavimento

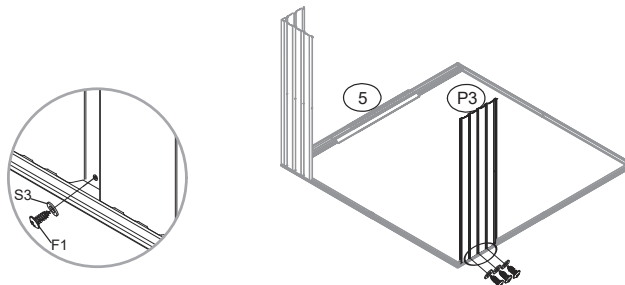
! Muss rechteckig und waagrecht sein!
Il doit être à angle droit et horizontal !
● Deve essere ad angolo retto oltre che orizzontale!

7



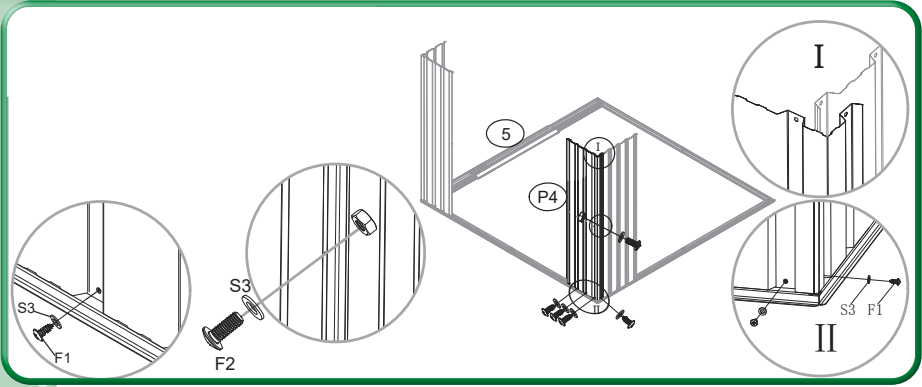
1x **P9** 1x **P4** 6x **S3** 5x **F1** 1x **F2**

8



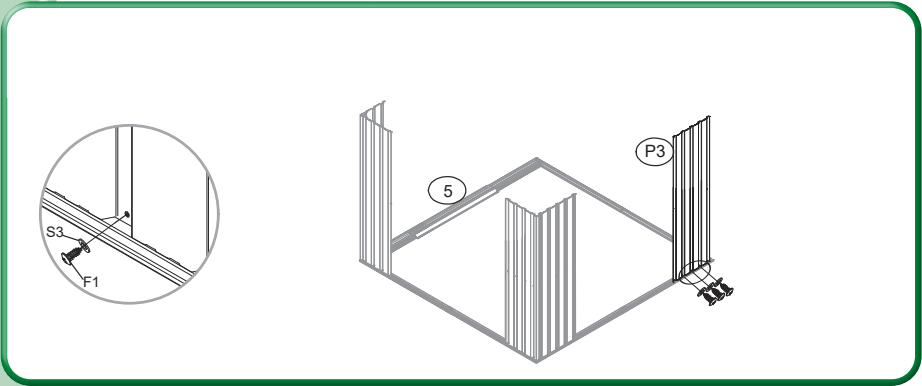
1x **P3** 3x **S3** 3x **F1**

9



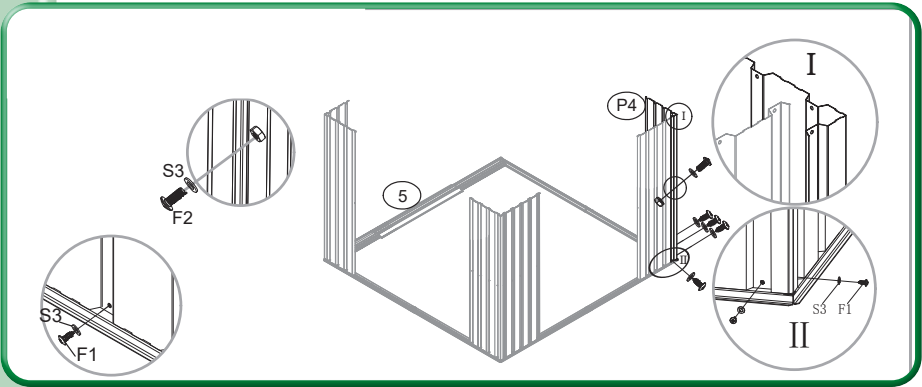
1x P4 4x F1 5x S3 1x F2

10



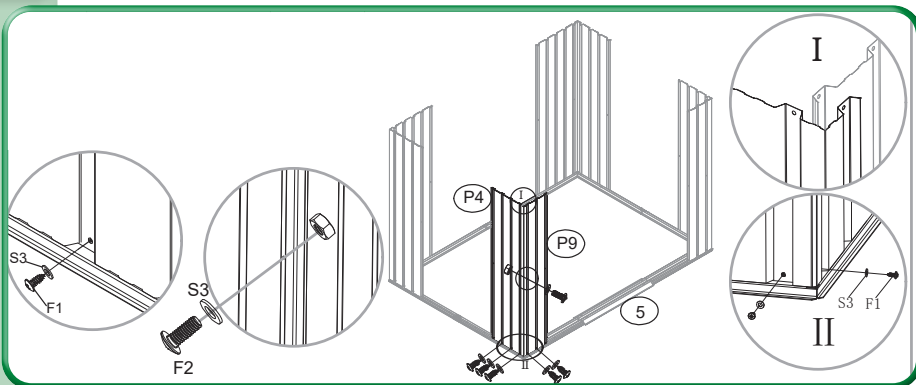
1x P3 3x F1 3x S3

11



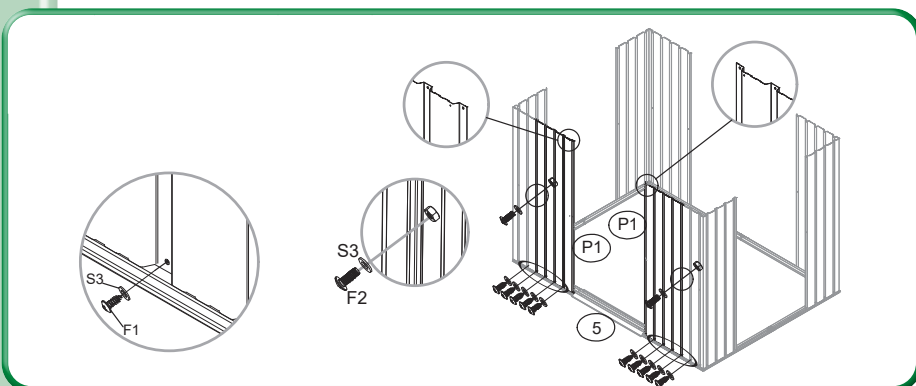
1x P4 5x S3 4x F1 1x F2

12



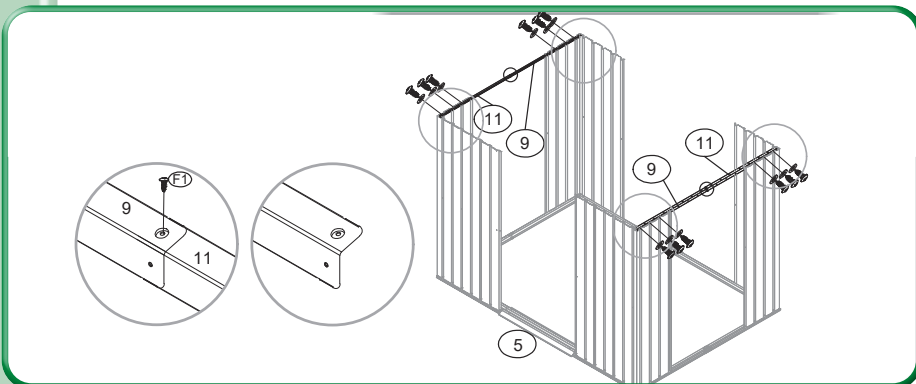
1x **P9** 1x **P4** 6x **S3** 5x **F1** 1x **F2**

13



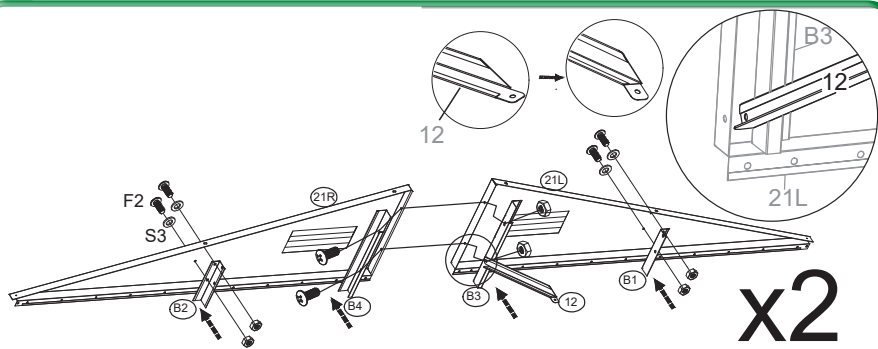
2x **P1** 12x **S3** 10x **F1** 2x **F2**

14



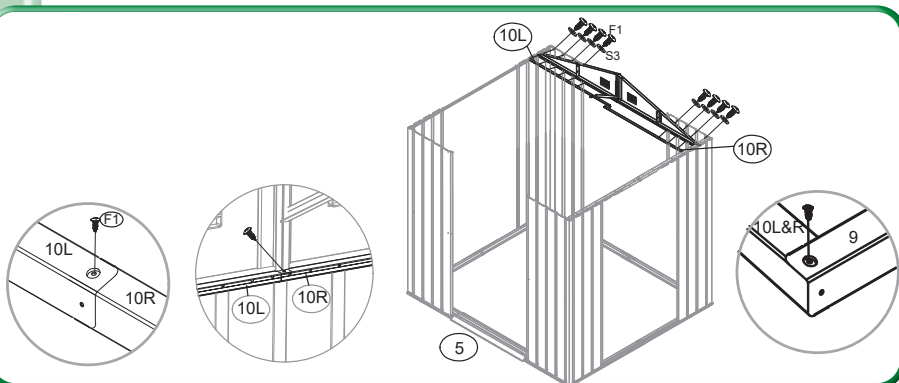
2x **9** 2x **11** 12x **S3** 14x **F1**

15



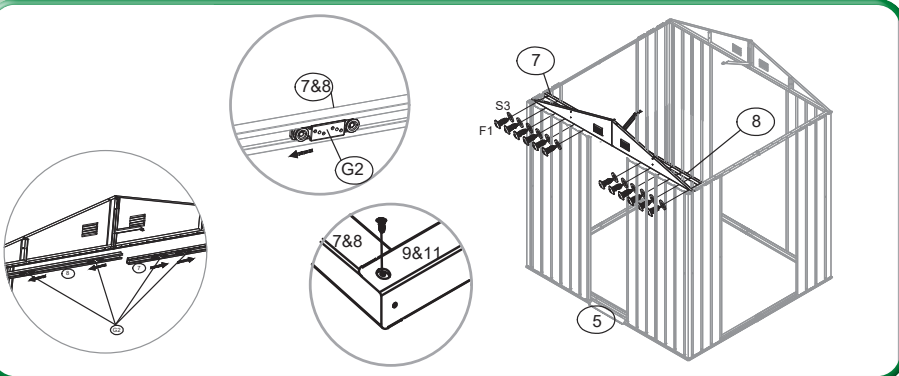
2x **21L** 2x **21R** 2x **B1** 2x **B2** 2x **B3** 2x **B4** 2x **12**
 12x **F2** 8x **S3**

16



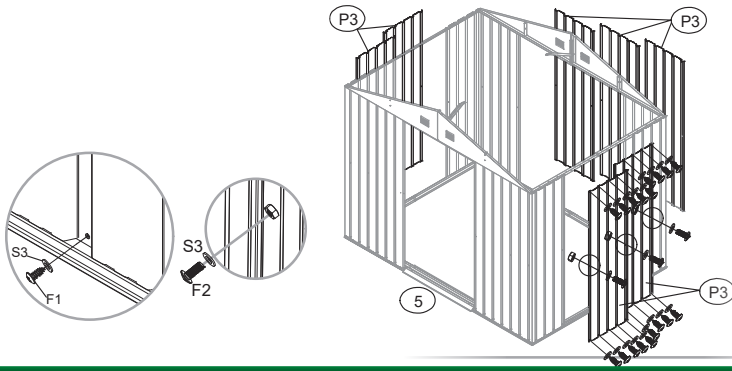
1x **10L** 1x **10R** 12x **F1** 8x **S3**

17



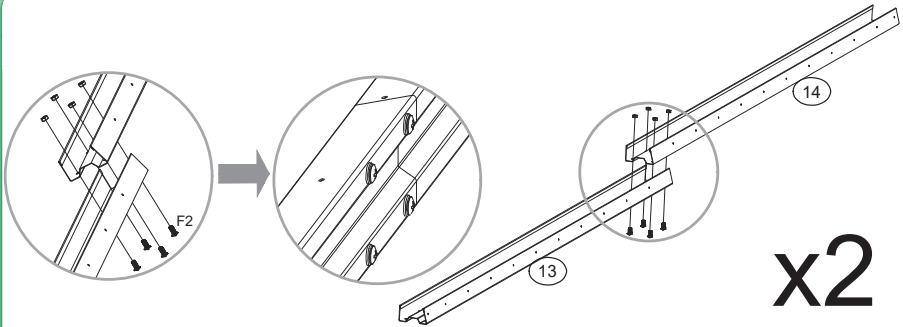
1x **7** 1x **8** 4x **G2** 14x **F1** 12x **S3**

18



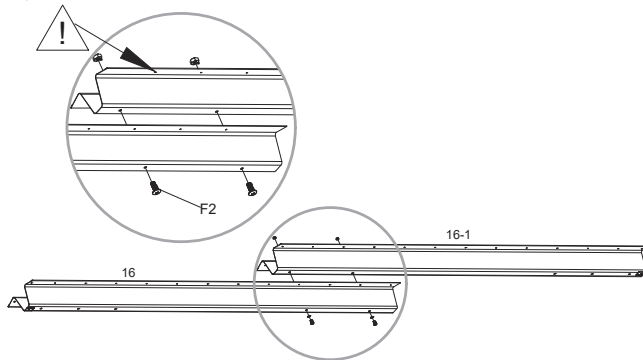
7x **P3** 64x **F1** 74x **S3** 10x **F2**

19



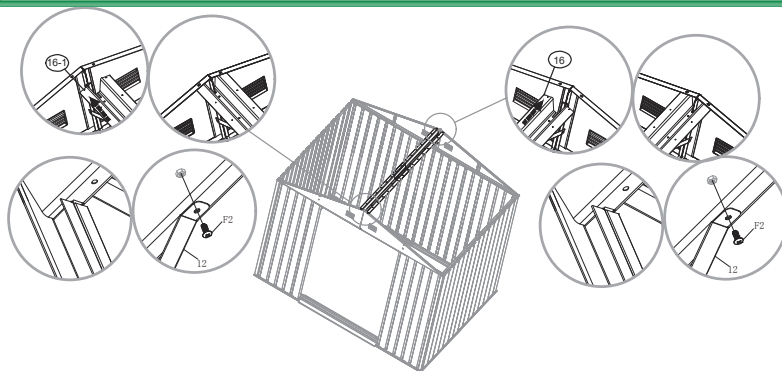
2x **13** 2x **14** 8x **F2**

20



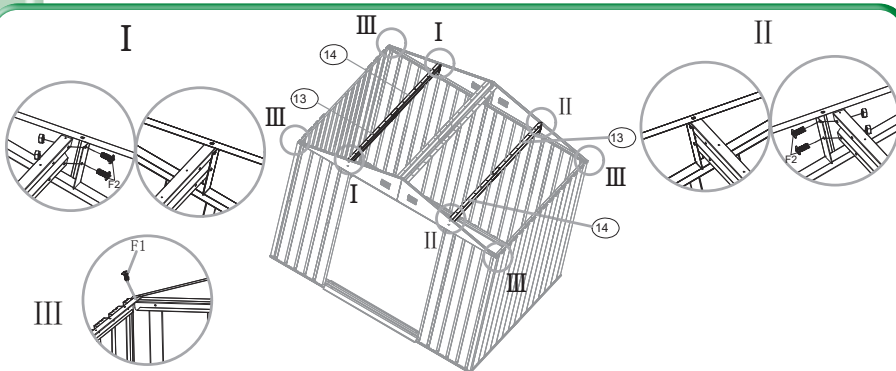
1x **16** 1x **16-1** 2x **F2**

21



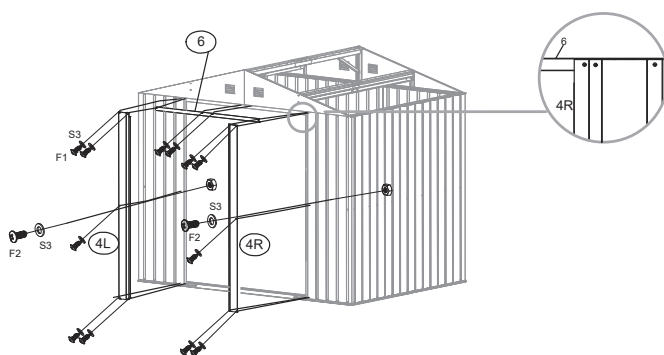
2x **F2**

22



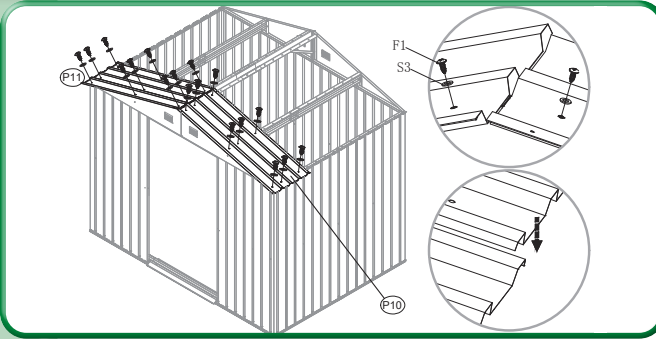
4x **F1** 8x **F2**

23



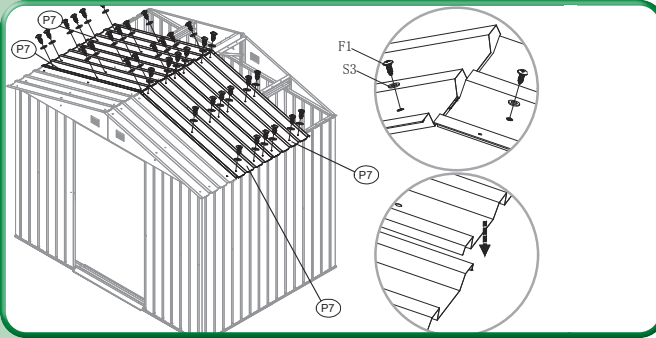
1x **4L** 1x **4R** 1x **6** 12x **F1** 14x **S3** 2x **F2**

24



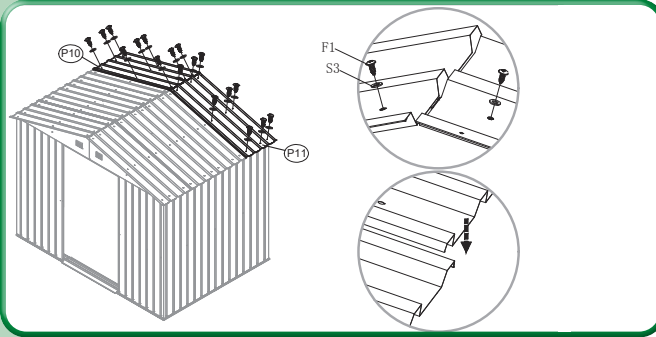
1x **P10** 1x **P11**
 18x **F1** 18x **S3**

25



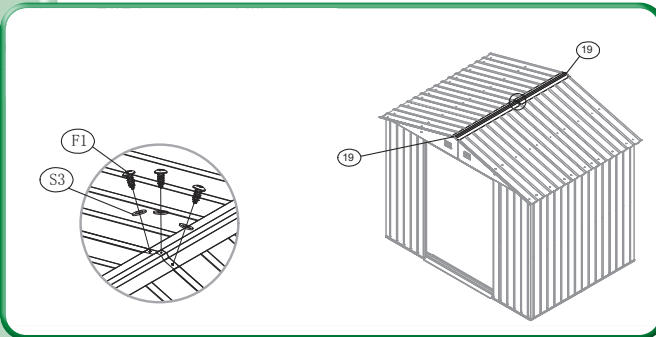
4x **P7** 36x **F1**
 36x **S3**

26



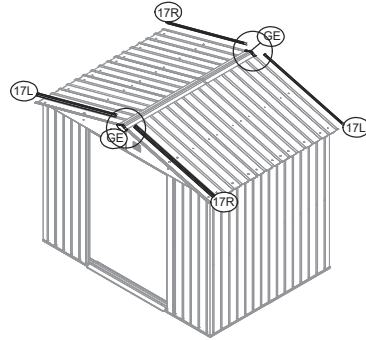
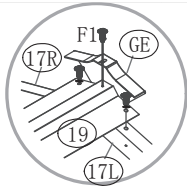
1x **P10** 1x **P11**
 18x **F1** 18x **S3**

27



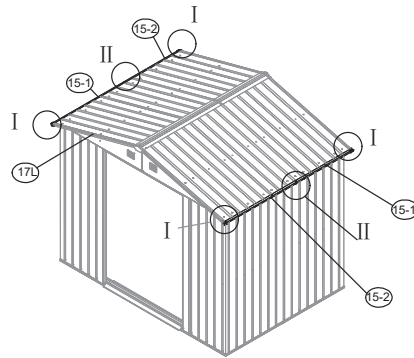
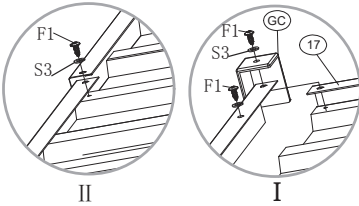
2x **19** 3x **F1**
 3x **S3**

28



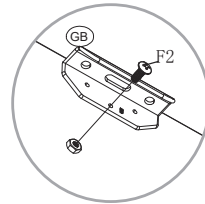
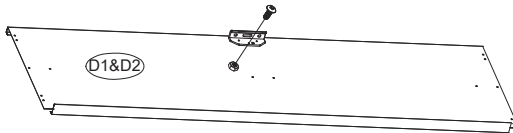
2x **17L** 2x **17R** 2x **GE** 6x **F1**

29



2x **15-1** 2x **15-2** 4x **GC** 10x **F1** 10x **S3**

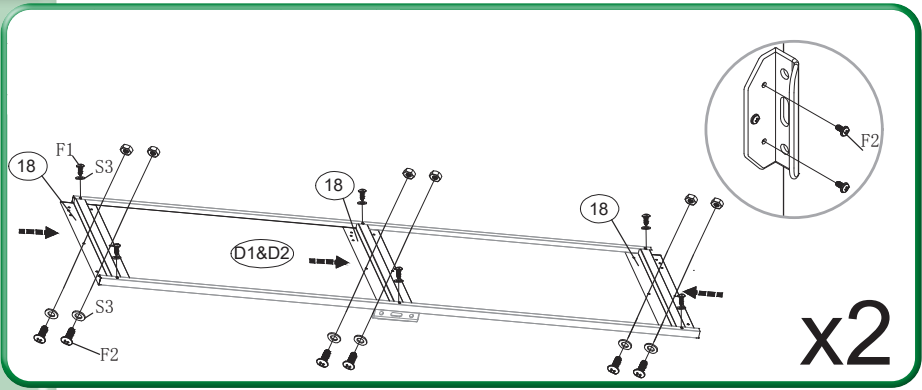
30



x2

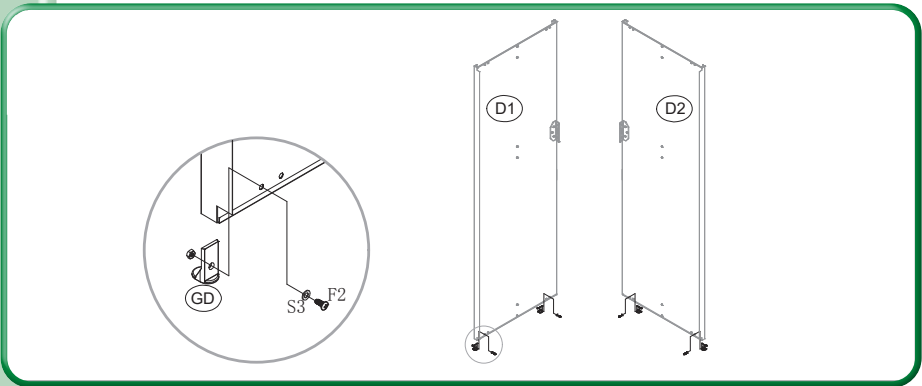
1x **D1** 1x **D2** 2x **GB** 2x **F2**

31



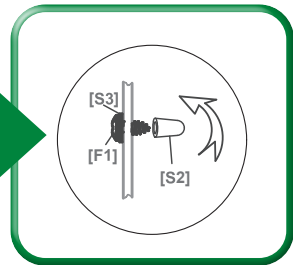
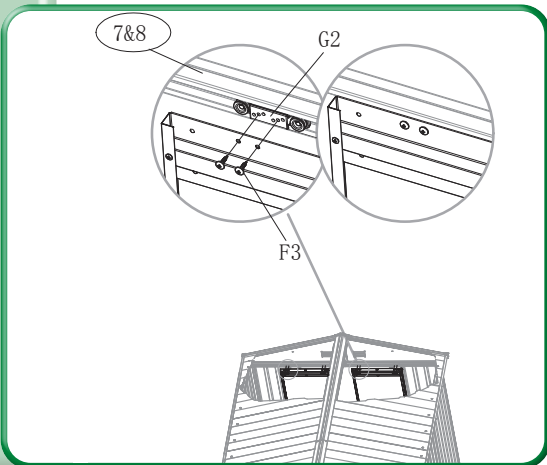
6x **18** 16x **F2** 12x **F1** 24x **S3**

32



4x **GD** 4x **S3** 4x **F2**

33



2x **1L** 2x **1R**
8x **F3** 8x **S2**

Garantie
Garantie
Garanzia

Die Garantie beginnt mit dem Kauf eines Artikels und endet entsprechend dem Datums-Andruck auf dem Kassenbeleg nach 5 Jahren. Dieser Garantieanspruch wird auch dann beibehalten, wenn ein Gerät in diesem Zeitraum durch ein Neues ersetzt wurde. Ausgenommen Verschleisssteile.

La garantie prend effet le jour de l'achat d'un article et expire 5 ans après la date imprimée sur le ticket de caisse. Si un appareil est remplacé par un neuf durant ce délai, vous conservez votre droit de garantie. Les pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie.

La garanzia decorre dall'acquisto di un articolo e decade dopo 5 anni dalla data stampata sullo scontrino. Il diritto alla garanzia viene mantenuto anche se, in questo stesso periodo, un apparecchio è stato sostituito con uno nuovo. Eccetto le parti usurate.

Vertrieb
Distribution
Distribuzione

LANDI Schweiz AG
Schulriederstrasse 5
CH-3293 Dotzigen
www.landi.ch